

אדוארד דוקס 015656259

תאריך לידה: 25.05.1971

מקום לידה: ברית המועצות, מחוז ויניצה, עירית דז'ורין

כתובת: רעננה, אלי כהן 12

טלפון: 054-9059394

ווטסאפ +380637700867

דואר אלקטרוני: avidan71@gmail.com

השכלה:	
2010 - 2011	מכון התיירות מטעם פדרצית האיגודים המקצועיים של אוקראינה, דיפלומה: מורה דרך בקייב
1997 - 1998	מרכז העיתונות החופשית במכון לעיתונאות מטעם האוניברסיטה הממלכתית של קייב על שם שבצ'נקו. מקצוע דוברות ויחסי ציבור.
1990 - 1993	שירות בצבא ההגנה לישראל, דרגה בעת שחרור סמ"ר
1988 - 1990	בית ספר תיכון "הדסים", תעודת בגרות תעודת בגרות.
1978 - 1986	בית ספר תיכון מס' 17 (כיום הגימנסיה לפיזיקה ומתמטיקה), ויניצה, כיתה ח'
ניסיון עבודה	
1995 - 2014	רשת "ב" "קול ישראל" כתב באוקראינה
2000-2022	ידיעות אחרונות ו ynet כתב בקייב
1998 - 2004	מכון של קייב לעובדים סוציאליים וקהילתיים תחת ארגון הג'וינט מתרגם מעברית לרוסית ואוקראינית, מרוסית ואוקראינית לעברית (סימולטני ורצוף)
2001 - 2004	כתב ועורך בשבועון היהודי בקייב "Jewish Observer"
2002 - 2004	דובר ראש המשלחת הסוכנות היהודית בקייב אלכס כץ - ארגון מסיבות עיתונאים, שיתוף פעולה עם העיתונות, יצירת אירועים חדשותיים
2004 - 2005	מגזין יהודי "מלב אל לב" עורך אחראי
2005 - 2006	כתב בעתון הפופולרי של קייב GAZETA PO KIEVSKI
2006 - 2007	המשרד לענייני משפחה הנוער והספורט. מתרגם עבור משפחות מאמצות מעברית לאוקראינית ובחזרה. נושא: רפואה ומחלות ילדים
2006 - 2022	מורה דרך מוסמך באוקראינה. הדרכת קבוצות, תכנון וביצוע סיורים מודרכים וטיולי שורשים באוקראינה ובחול.
מידע נוסף	
ידיעת שפות זרות	עברית, רוסית, אוקראינית בצורה מושלמת, אנגלית - תקשורת שוטפת יידיש - תקשורת חופשית
התמחויות	מתורגמן סימולטני בעל ניסיון רב שנים. (רוסית, אוקראינית - עברית ולהיפך) תחקירן עיתונאי, בעל מאגר תצלומים חדשותיים מ-30 שנים אחרונות באוקראינה כתיבת דיווחים, צילום מכיר בעל פה ושר מאות שירים בעברית ובאוקראינית. מורה דרך מוסמך באוקראינה.
אח"מים עמם עבד כמתורגמן	נשיא מדינת ישראל שמעון פרס ישראל, 2008. רוחמה אברהם, שרת הפנים הישראלית, 2006. אלוף יוסי פלד, שר קבינט השרים הישראלי, 2011. דני עטר, יו"ר הקרן הקיימת לישראל, 2019. תרגום בבית משפט לעמוס דב סילבר, 2019 וישראלים אחרים שנזקקו לשרותי תרגום בבתי המשפט מאיר שירת, פסיכולוג ארגוני, 1998-2004. ורבים אחרים.
פרסומים	מעל 2000 פרסומים בכלי תקשורת באוקראינה ובישראל, זכה בשתי תחרויות עיתונות, תרגם לאוקראינית והוציא לאור את ספר הפתגמים של רבי נחמן ב-2021, זכה בתואר כאחד ממחוללי השינויים ומשפרי היחסים בין ישראל לאוקראינה ב-2021
תכונות אישיות	חברתיות, יצירתיות, יעילות, דייקנות.

15.06.2022